

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mathay 26



Hôm e prao  
nar ma tât di  
nar nhêt bũn  
n'hot, Brah Yêsu  
hãn tât ta ðon  
Bêthani, ntũk ðon Lasar  
gũ, bunuyh i Brah Yêsu de  
jan ăn dâk rêh nơh. Jêh ri  
Mari sỏ dak nghi ðô kah i  
khlay ngãn ntil dũt ueh i bu kuẩ  
lah dak nghi 'Nartu' n'gul lit,  
tỏ ta jũng Brah Yêsu nây, jêh ri jut  
jũng Brah Yêsu i nây ma sỏk pãng  
nơm, n'hôi ðô kah bêng jay nây ngãn.



Jêh ri Yuđas-Isakariyôt du huê kôranh oh mon ta mpôl  
12 nuyh, păng hăn mập đah mpôl kôranh jan brah, gay  
ma tâm nchră băl leo bu nhữp Brah

Yêsu njũn ăn ma khân păng.

Jêh phung i nây tấng nau

Yuđas-Isakariyôt ngời nây,

nuih n'hâm khân păng răm

ngăn, khân păng ton nkhôm

prăk ma păng. Ndri

Yuđas-Isakariyôt

ntơm joi moh

nôk i ueh gay

ma leo bu

hăn nhữp

Brah Yêsu.



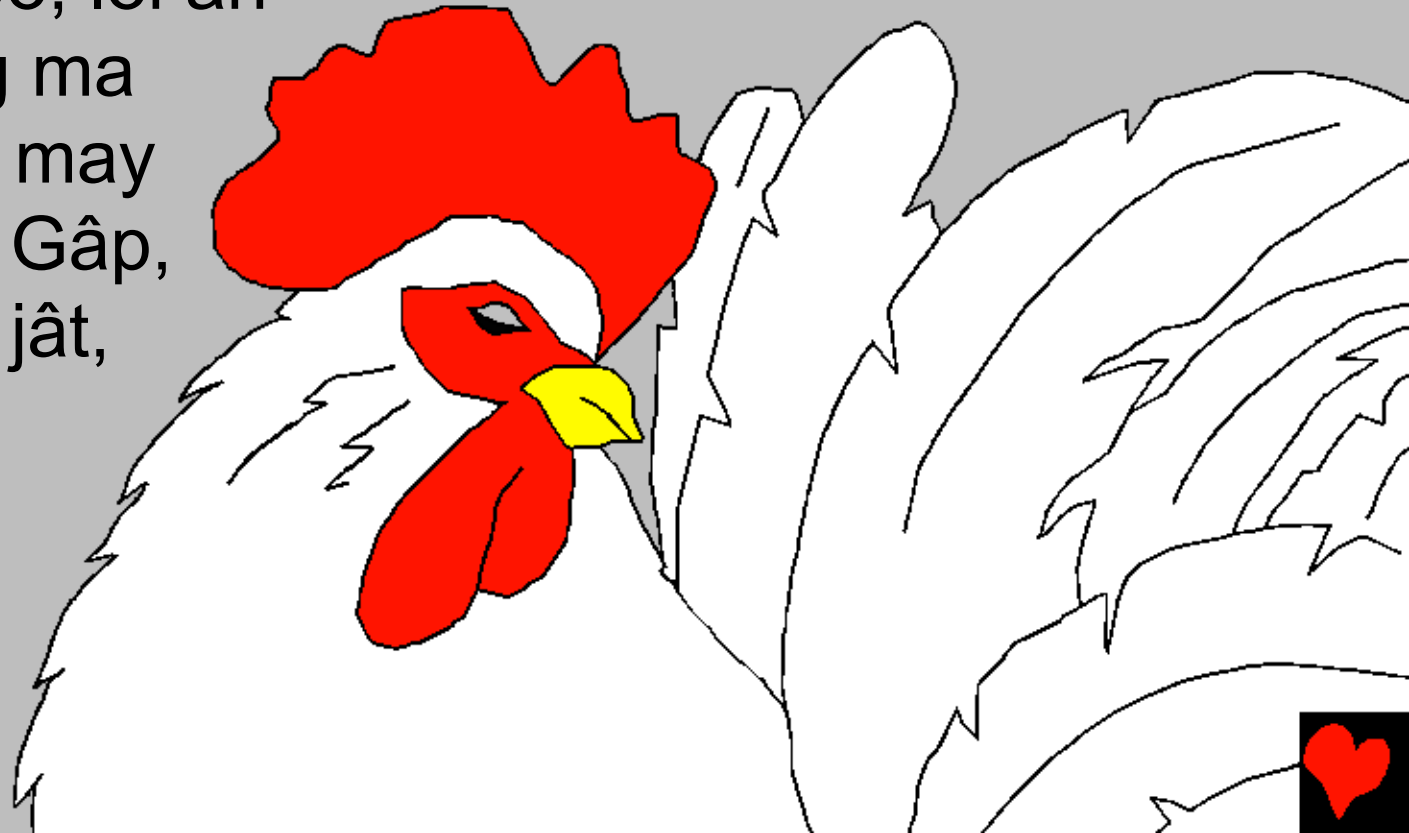
Jêh ri mpôl oh mon jan tâng nau  
Brah Yêsu đã ma khân păng, n'ho  
ma khân păng ndrăp ndrơ sông sa  
ma nau nhêt bũn n'hot ta ntũk nây.  
Khân păng hôm gũ sông sa, jêh ri  
Brah Yêsu sỗ du mlõm nũmpăng, lah  
ueh ma Kôranh Brah, jêh ri gích ăn  
mpôl oh mon sa, n'ho ma lah: “Khân  
may sỗ sa yỡ, dja i săk jăn  
Gâp.”



Jêh ri Păng sǎ kchok ndrănh play  
yǔng yar ãon lah ueh ma Kôranh  
Brah, Păng ndǎ ăn ma khân păng,  
jêh ri lah: “Nhêt dăng lǎ ma bǎi hǎm,  
yorlah ndrănh play yǔng yar ãon ta  
kchok dja i mham Gâp, i hoch bǎh  
sǎk jǎn Gâp nôk Gâp khât tay, gay  
ma yǎ bunuyh mǎu hǎm ôh kǎp nau  
tih khân păng. Ma mham i dja  
Kôranh Brah jan  
nau tâm rnglǎp  
mhe.”



Brah Yêsu lah: “Hơi Simôn, hơi Simôn, iắt Gập hõm! Lẽ Satăng i kôranh mpôl brah djơh dẫn ma Kôranh Brah rlong khân may. Jêh ri Kôranh Brah ăn jan kớt ndri. Satăng ếch ăn nau ndơm ma khân may, gay ma say bu moh i mâu nsing ngấn ma Gập, păng jêng tâm ban ma bu rseng phe gay ma lôh lők. Yờn ma lẽ Gập mboh sơm dẫn ma Bở, lơi ăn may bah nsing ma Gập. Jêh ri tât may plở sât tay ma Gập, nsing ma Gập jât, ăn may kớh oh mon Gập ăn khân păng nsing nập ma Gập.”



Simôn i bu kuăl Pêtrôs đống, păng ơ: “Hơi Kôranh!  
Gâp lể jêh ndrăp săk jăn, ah ntũk May hăn, gâp tâng  
hăn đống, bol lah gũ ndrung, mâu lah tât khât săk.”  
Brah Yêsu lah ma păng: “Hơi Pêtrôs! Gâp mboh ma  
may, mănđ dja iăr ê hõ ndrau, tât ma may rlăch pe tở  
lah mâu gĩt năl Gâp.”



Jêh ri Brah Yêsu, ndrel ma  
phung oh mon Păng hăn  
jât du ntũk rnhã  
Gêtsêmanê. Păng lah:  
“Khân may gũ ta dja bốt  
yõ. Gâp hăn mboh sơm a  
to bốt.” Păng lah: “Ãba ở  
Bở! Dah May nơm ũch May  
dơi jan dâng lể ntil nau, dãn  
May sỡ nau jêr jốt dja ăn du  
ngai bớh Gâp. Yờn ma lơi ôh  
tâng nuih n'hâm Gâp ũch, ăn  
tâng nau May nơm ũch hõ.”



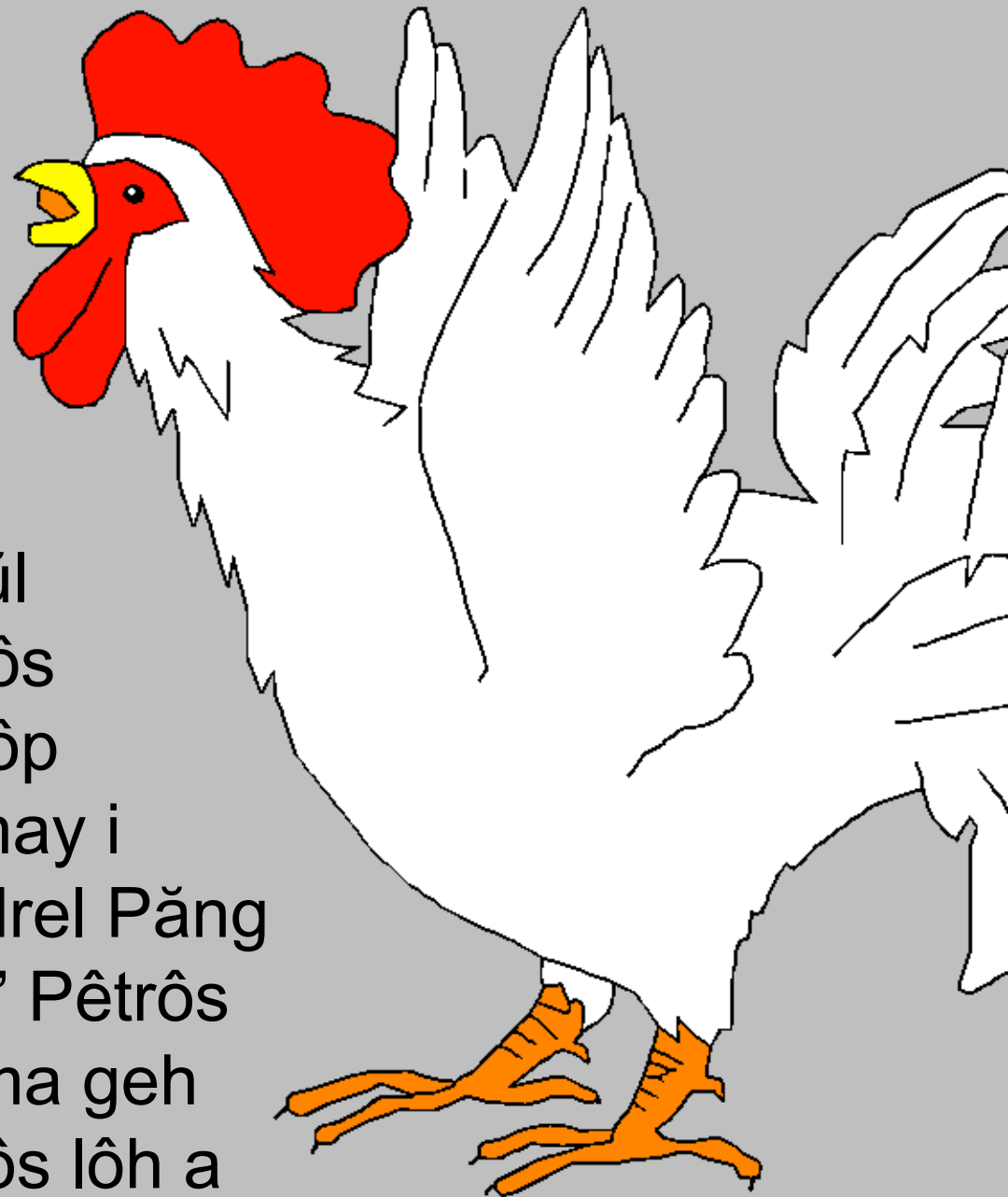
Jêh ri Yuđas-Isakariyôt leo du mpôl taken Rôm, ndrel ma du mpôl taken nhih jan brah hăn ta ntũk nây. Khân păng ndjôt ndâp ma ùnh rdo, ùnh sagêng, ndâp ma tak đao ngăn. Geh mpôl kôranh jan brah, ndrel ma phung Pharisi lể ăn phung taken i nây hăn ndrel Yuđas-Isakariyôt. Geh du huê oh mon ri tăk đao sreh dâk kôranh jan brah dũt kuống tăch tôr bớh ma. Tih ma Brah Yêsu lah: “Lơi hôm!” Jêh ri Brah Yêsu nhũp tôr bu klô i nây, jan tôr păng ăn bah kớt ơm.



Jêh ri bu nhữp leo Brah Yêsu hăn ta jay kôranh jan  
brah ri. Lõng Pêtrôs ri tâng bớh kới brồ ndốp bôk mpoỉ  
bôk. Ta nklang jống gung jay nây bu de sũnh  
ũnh, jêh ri gũ njờ ũnh i  
nây. I Pêtrôs ri gũ ndrel  
bu ta nây đống.



Geh du huê dâk kôranh  
jan brah, păng i nây ndül  
mpôl đah bunuyh i Pêtrôs  
de sreh tách tôr ri nơh, ôp  
păng: “Ôm mâu di lah may i  
nây ngăn gập say gũ ndrel Păng  
ta mir tơm Ôlive ri nơh?” Pêtrôs  
răch tay jât, ta nây dô ma geh  
iăr ndrau ro. Jêh ri Pêtrôs lôh a  
dih nhũm rngot hô ngăn ro.



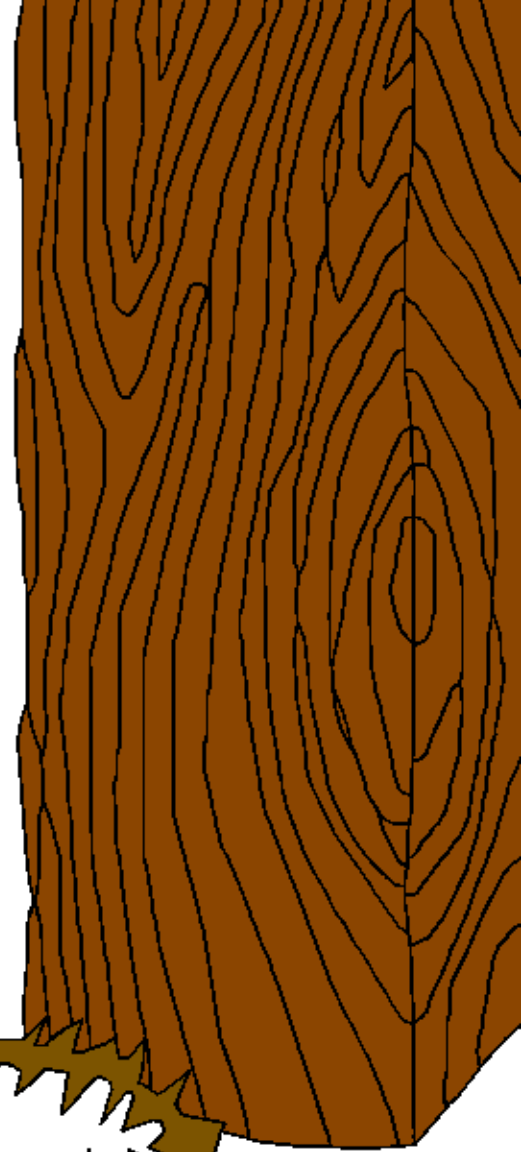
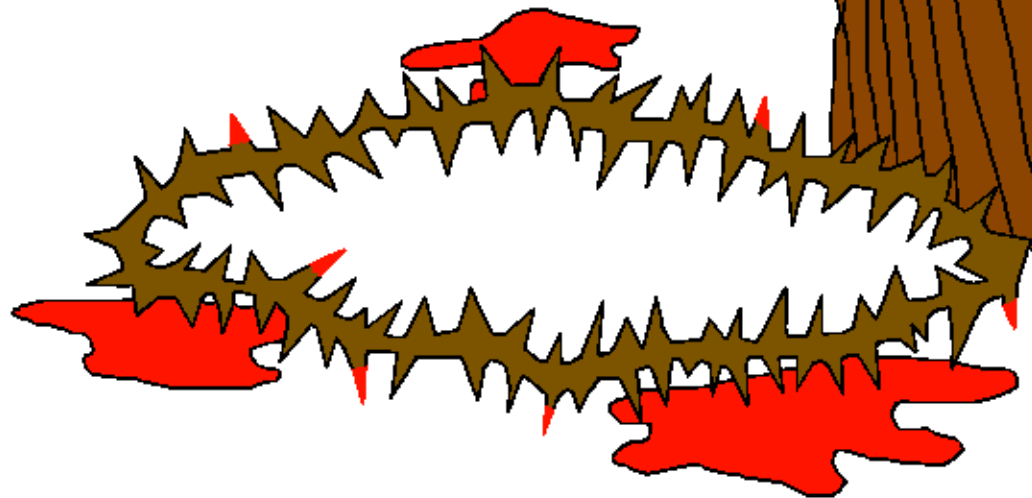
Jêh ri lě mpôl i nây dâk njũn Brah  
Yêsu ma kôranh kuống bri Yuda,  
rnhâ păng Pilat, păng phung Rôm.  
Kôranh Pilat ôp Brah Yêsu: “Ngăn  
lah May kađăch phung  
Israel ãah?” Brah Yêsu  
ơ: “Ơ, kơt nau may lah  
nau i nây.”



Pilat ùch bớk Brah Yêsu, dâng geh  
ma păng ngời ma phung i nây du  
tở jât. Yờn ma phung i nây hôm  
nter dừu lah: “Nkhât lơi Păng ta si  
tâm rkăng! Nkhât lơi  
Păng ta si tâm rkăng!”



Jêh ri Pilat ăn Brah Yêsu ma bu,  
ăn phung taken nkhât Păng ta si  
tâm rkăng, jêh ri phung taken  
leo Brah Yêsu lôh bôh nây. Jêh  
ri Brah Yêsu lôh bôh bon tui si  
tâm rkăng, hăn ta ntũk bu nha  
lah: 'Ntũk nting bôk', nau ngơ  
Hêbrơ lah: 'Gôlgôtha'.

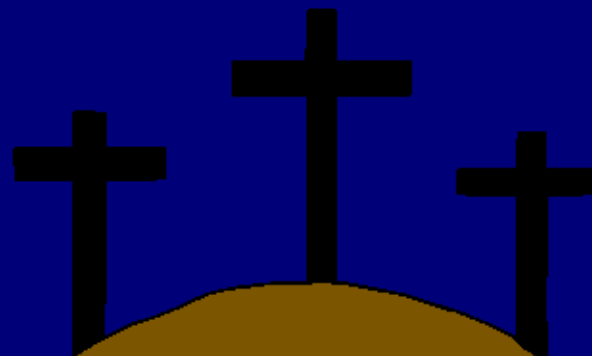


Bu nkhât Brah Yêsu ta si tâm rkăng ta  
ntũk nây, geh bar hê bunuyh dôih bu  
nkhât ndrel Păng ta nây đống, du huê  
bơh chiaò du huê bơh ma,  
Păng nklang n'gul.



Ta mong i nây nar jêng ngo, jêh ri bok nching ta trôm  
nhih jan brah ta bôh năp jrô dŭt kloh ueh, hêk chuik ta  
plăng nklang n'gul jêng bar blah bok. Jêh ri Brah Yêsu  
nter dŭt dăng ngă, Păng lah:

“Hơi Bở! Gâp njŭn huêng  
Gâp ma may.” Jêh ngơ  
kơt nây, Păng roh  
n'hâm klők.



Lễ tất kêng mǎng nar i nây jêh, jêh ri  
geh du huê bu klô rnhà Yôsep i  
tǎ bớh ãon Arimathê, pǎng  
bunuyh lư' kuống ta mpôl  
kôranh jan kar phung  
Israel. Pǎng hôm kớp  
tất nau Kôranh Brah  
mât uǎnh lể bunuyh  
đống, ndri nuih

n'hâm pǎng bǎnh ngǎn  
hǎn mǎp Pilat dǎn sớ sǎk  
Brah Yêsu gay ma tồp.



Yôsep rvăt bok laih nglang, jêh ri  
păng njŭr săk Brah Yêsu bŭh si  
tâm rkăng, njor put ma bok i  
nây tễ ta trôm môch lŭ du  
ntŭk i bu de lôk ta lŭ klêr  
ma jan trôm môch.  
Jêh ri păng rlă du  
mlôm lŭ rdŏl trôm  
môch nây.



Tât ôi tay ri, ta nar Sabăt i nar rlu  
phung Israel, mpôl kôranh  
jan brah, ndrel ma phung  
Pharisi khân păng leo  
băi hăn mập Pilat mboh  
ma păng: “Ồ kôranh,  
hên hôm kah gít nau  
Bunuyh mbrôh i này  
lah nôk Păng hôm  
rêh nơh:

‘Jêh Gáp  
khât, tât pe  
nar Gáp  
dâk rêh  
tay’.”



Jêh ri khân păng hăn a môch, njâr ntu  
môch pla ndơ ver kalơ jât  
gay ma lơi ăn bu lăp,  
ndrel ma ăn taken gũ  
njrăng.



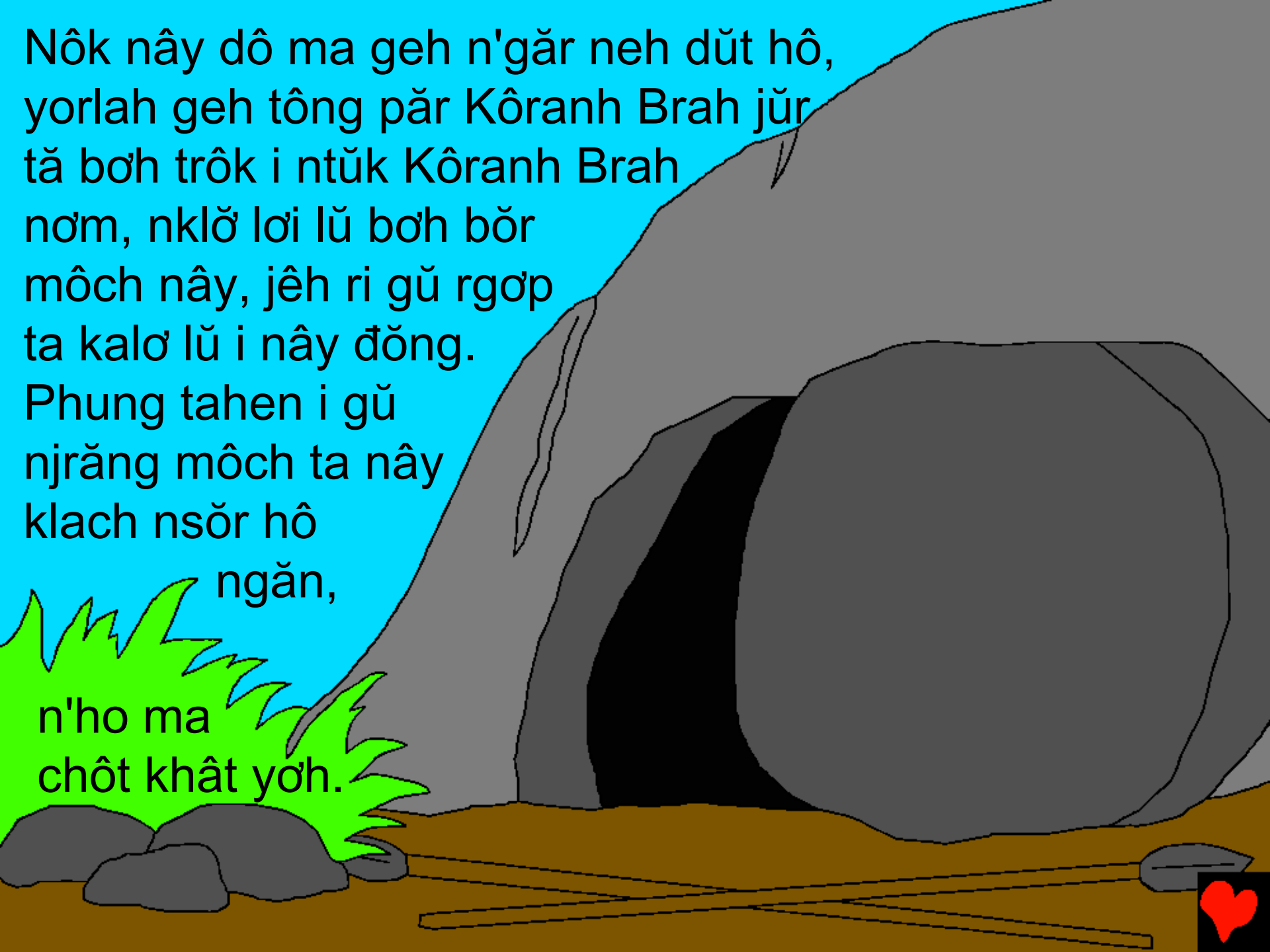
Jêh nar Sabăt i nar rlu phung Israel,  
ôm ôi nar nguai ta pơh i này, Mari  
bơh ãon Mađala, ndrel ma  
Mari i du huê êng jăt, khân  
păng leo bắ hăn a  
môch.



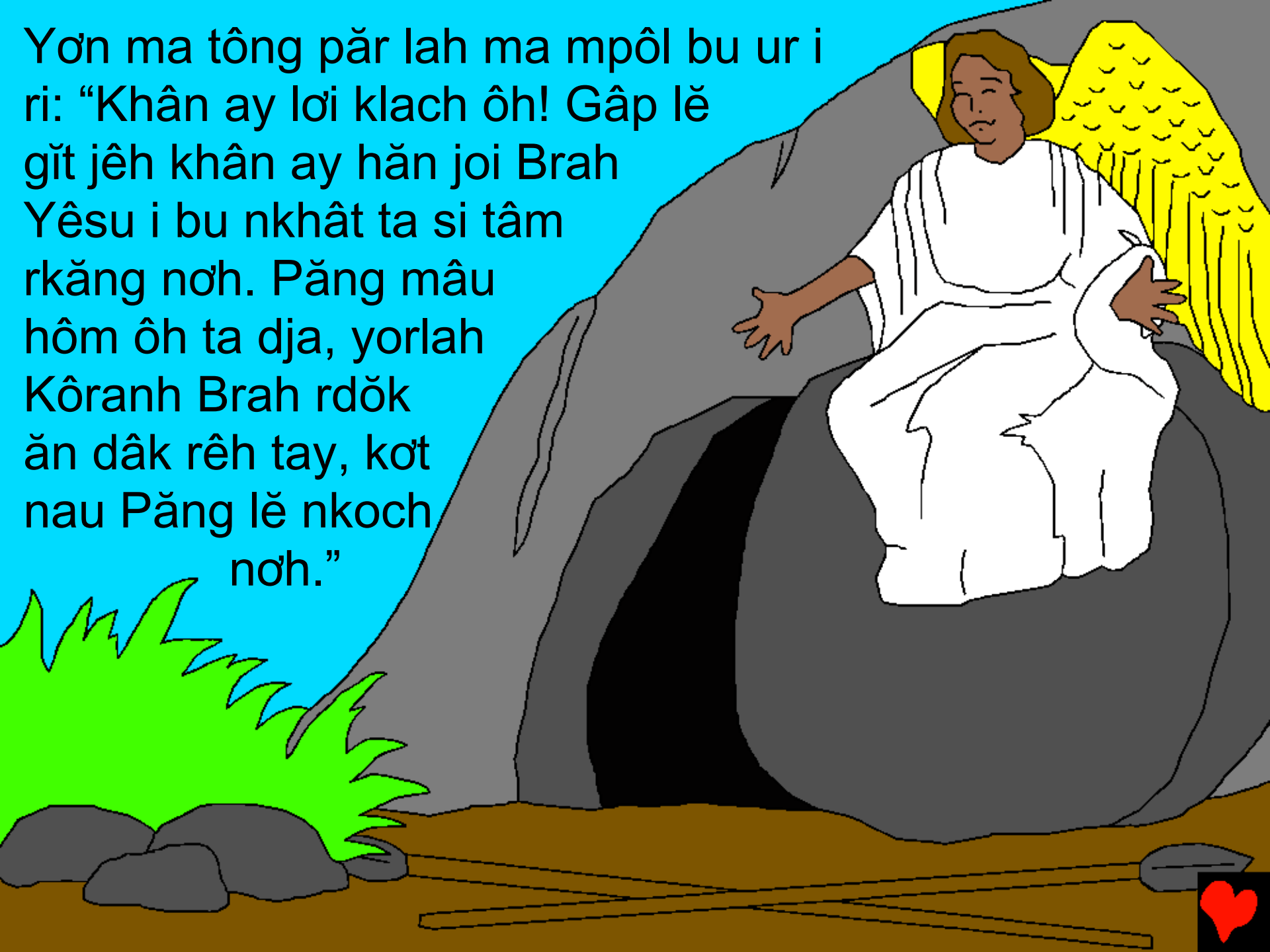
Nôk nây dô ma geh n'gãr neh dũt hô,  
yorlah geh tông pãr Kôranh Brah jũr  
tã bõh trôk i ntũk Kôranh Brah  
nõm, nklõr lơi lũ bõh bõr  
mõch nây, jêh ri gũ rgõp  
ta kalõr lũ i nây đõng.

Phung taken i gũ  
njrãng mõch ta nây  
klach nsõr hô  
ngãn,

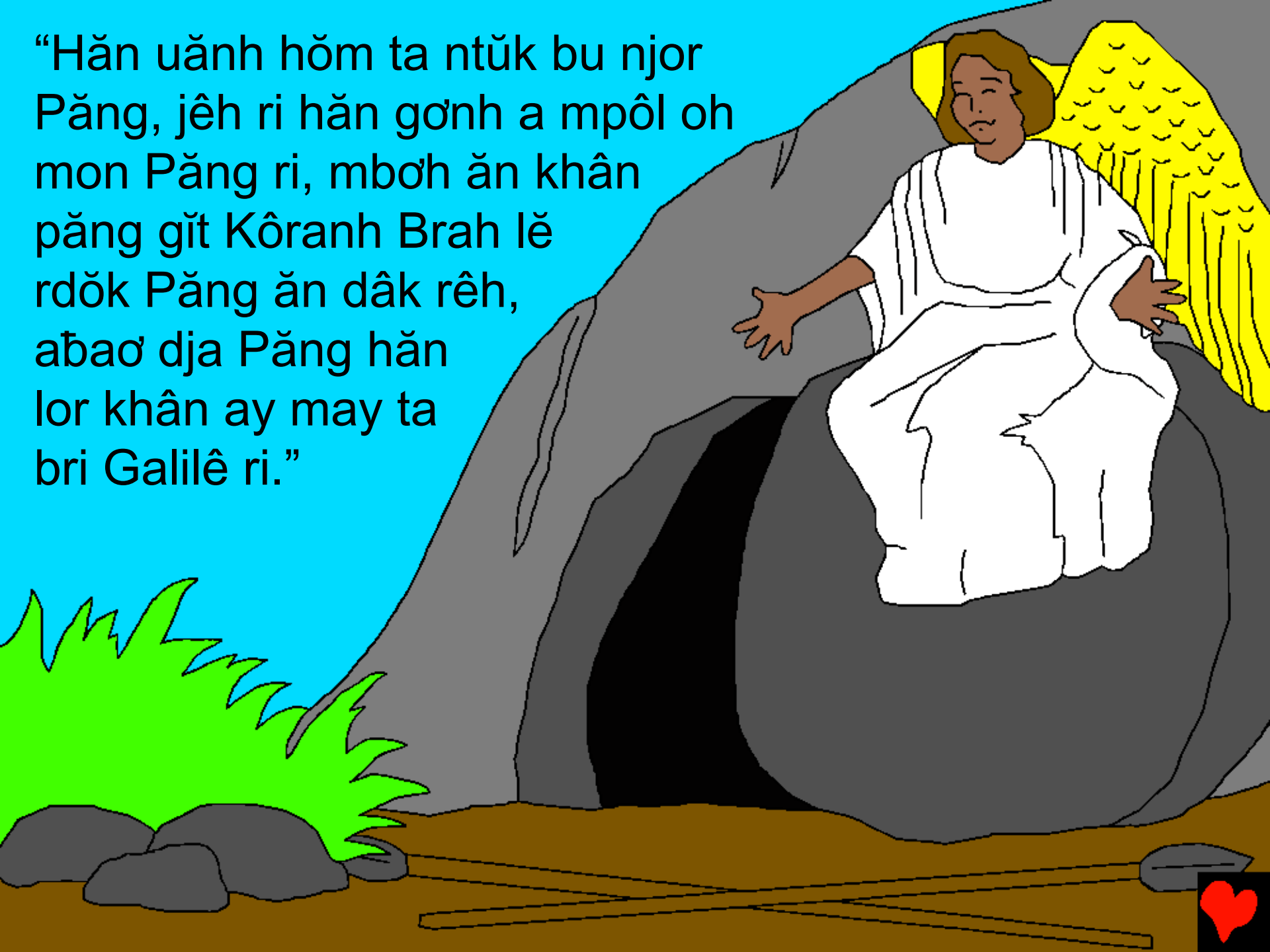
n'ho ma  
chõt khât yõh.



Yơn ma tông pǎ lah ma mpôl bu ur i  
ri: “Khân ay lời klach ôh! Gâp lǎ  
gĩt jêh khân ay hǎn joi Brah  
Yêsu i bu nkhât ta si tâm  
rkǎng nơh. Pǎng mǎu  
hôm ôh ta dja, yorlah  
Kôranh Brah rdők  
ǎn dâk rêh tay, kơt  
nau Pǎng lǎ nkoch  
nơh.”



“Hăn uánh hõm ta ntũk bu njo  
Pãng, jêh ri hăn gơnh a mpôl oh  
mon Pãng ri, mboh ăn khân  
pãng gĩt Kôranh Brah lể  
rdõk Pãng ăn dâk rêh,  
ạbơ dja Pãng hăn  
lor khân ay may ta  
bri Galilê ri.”

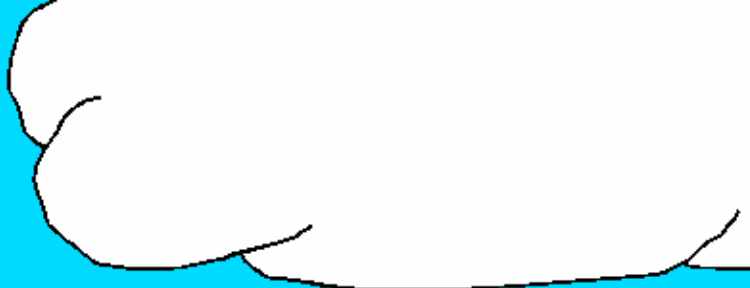


Jêh ri khân păng hăn ro tă bớh môch này  
ndâp ma geh nau klach geh nau rằm  
hồ ngăn, khân păng nchuăt mớh  
nkoch nau mhe mhan i này ma  
mpôl oh mon Brah Yêsu.



Dô ma Brah Yêsu hăn mập khân  
păng ôp khân păng: “Ueh lăng  
khân ay!” Jêh ri khân păng ran  
dăch Brah Yêsu păn ta neh  
kuăn ta jông Brah Yêsu ri,  
yok mbah Păng.





Kêng ma dŭt nôk khân păng hơm gŭ sông sa,  
Brah Yêsu nhơ săk ăn ma 11 nuyh mpôl kôranh  
oh mon say, jêh ri Brah Yêsu nduih khân păng,  
ach ma khân păng dăng ko mâu ũch iătt lể nau i bu  
nkoch lah say Păng lể jêh dâk rêh tay nơh. Jêh  
kôranh Yêsu ngơi lể nau i nây, jêh ri Kôranh Brah  
sô n'hao Păng sât ta ãon ueh kalơ trôk, ăn gŭ  
mpêh bơh ma ti Kôranh Brah nơh.



Yorlah Kôranh Brah rông hô ngăn ma  
dâng lể bunuyh, tât Păng jao Kon  
nguai ở Păng nôm ăn bu nkhât, gay  
ma bu moh nsing ma Kon i nây mâu  
geh ôh tể dôih, geh nau rêh  
n'ho ro ngăn.



Rôm 3:23

yorlah dâng lể bunuyh lể jan tih dadê, mâu geh ôh du huê  
jan dũt ueh kơt Kôranh Brah ۆch.

Rôm 6:23

Nau jan tih leo tăt ta nau khăt gũ ta ndrung ۆnh n'ho ro.  
Lۆng ndr Kôranh Brah ăn dơm dam ma bân jêng nau rêh  
n'ho ro, tắ bơh ndr Brah Krist Yêsu i Kôranh bân lể jan nơh.

Hêbrơ 9:27

Dâng lể bunuyh geh khăt du tở dơm, jêh ri Kôranh Brah  
nơm phat dōih,



## Êphêsô 2:8,9

Tă bơh nau ueh Kôranh Brah, dâng Păng rklaih khân ay may, yor ma khân ay may nsing ma Brah Krist. Nau rklaih i nây mâu ôh tă bơh ndr khân ay may nơm jan, jêng tă bơh Kôranh Brah nơm ăn dơm dam. Mâu đổng di tă bơh bunuyh jan ueh, gay ma lơi ăn du huê bunuyh n'hi êng săk păng nơm.

## Rôm 10:9,10

Bu moh i m bơh nkoch ma mbung lah Brah Yêsu jêng Kôranh, ndâp ma iăt ta nuih n'hâm lah Kôranh Brah jan ăn Brah Yêsu dâk rêh, Păng i nây Kôranh Brah rklaih ngăn ro. Yor tă bơh nuih n'hâm bân nsing ma Brah Yêsu dâng Kôranh Brah kợp bân sồng, jêh ri dâng bân geh rklaih yor tă bơh nau bân m bơh nkoch ma bu đổng, nau bân nsing i nây.



## Yôhan 3:16,17

Yorlah Kôranh Brah rông hô ngăn ma dâng lể bunuyh, tât Păng jao Kon nguai ở Păng nôm ăn bu nkhât, gay ma bu moh nsing ma Kon i nây mâu geh ôh tể dôih, geh nau rêh n'ho ro ngăn. Kôranh Brah đã Kon Păng jũr ta neh ntu dja, mâu ôh gay ma tể dôih bunuyh ta neh ntu dja, yơn ma gay ma rklaih bunuyh yor ma Kon Păng i nây.

## Yôhan Rơh 1 5:11-13

Kôranh Brah lể ăn jêh nau rêh n'ho ro ma bân, jêh ri nau rêh i nây jêng geh ta Kon Păng nôm, nau i nây jêng ndr Kôranh Brah mboh nkoch ma bân. Bu moh i gũ tâm rnglăp ndrêl Kon Kôranh Brah nôm, păng i nây geh nau rêh n'ho ro đổng, yơn ma bu moh i mâu ôh gũ tâm rnglăp ndrêl Kon Kôranh Brah nôm, păng i nây mâu ôh geh nau rêh n'ho ro. Gâp nchih sambũt dja njuăl ăn khân ay may, gay ma ăn khân ay may gĩt i lể nsing jêh ma Kon Kôranh Brah nôm, khân ay may lể geh nau rêh n'ho ro jêh.



Mathay 26-28; Luka 22-24; Yôhan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Mnong, Central Bible (cmo) © (Active)  
Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1657/GEN.1.CMOL>

©2025 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

